

o odovzdaní a prevzatí objektov vyvolaných investícií

uzavretá v zmysle §269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

Čl. I

Zmluvné strany

**1. Odovzdávajúci: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skrátenej forme “ŽSR“**

Sídlo: Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Právna forma: Iná právnická osoba

Štatutárny orgán: Ing. Juraj Tkáč, generálny riaditeľ

IČO: 31 364 501

DIČ: 2020480121

IČ DPH: SK2020480121

Bankové spojenie:

Číslo účtu: IBAN: Zápis v registri:

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri

Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka
č. 312/B

<http://www.zsr.sk/>

(ďalej len „ŽSR“ alebo „odovzdávajúci“)

2. Preberajúci: HYDREE FINANCIAL SLOVAKIA, s.r.o.

Sídlo: Bratislavská 36, 911 05 Trenčín

Štatutárny orgán: Ing. Peter Hajný, konateľ spoločnosti

IČO: 36 309 630

DIČ: 2020182329

IČ DPH: SK2020182329

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IBAN: BIC/SWIFT:

Zápis v registri: Spoločnosť s ručením obmedzením,
zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu
Trenčín, oddiel Sro, vložka č. 11675/R

(ďalej len „preberajúci“)

uzatvárajú túto zmluvu v nasledovnom znení

Čl. II

Predmet a účel zmluvy

1. Odovzdávajúci je investorom a stavebníkom stavby:

Názov stavby:

„ŽSR, Modernizácia železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, km 100,500-159,100 pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod. III. etapa – úsek Zlatovce - Trenčianska Teplá“

V rámci predmetnej stavby boli zrealizované nižšie uvedené stavebné objekty, ktoré sa touto zmluvou odovzdávajú do vlastníctva preberajúcemu v súlade s článkom IV bod 1 tejto zmluvy.

Čísla a názvy stavebných objektov:

**PS 29.23.02 Žst. Zlatovce, stáčanie a doprava liehu v závode Old Herold
len časť 29.23.02.0**

nachádzajúci sa na pozemku: k.ú. Istebník:

LV č. :

1076, vlastník HYDREE FINANCIÁL SLOVAKIA, s.r.o., parcela KN-C: 29/55; 29/26; 47/9, 47/10, 47/11, 47/12, 47/13, 47/14

Číslo stavebného povolenia: 4319/09-S4/S-Dr

Dátum vydania stavebného povolenia: 15.3.2010

Dátum účinnosti (právoplatnosti) stavebného povolenia: 23.4.2010

Vydal: Úrad pre reguláciu železničnej dopravy

Stručný popis stavebného objektu, ktorý je predmetom odovzdania: Preprava liehu do skladov liehu z cisterien je navrhnutá cez potrubný most. Stáčanie liehu z cisterien sa uskutočňuje v čerpadlovni liehu.

Presný popis stavebného objektu, ktorý je predmetom odovzdania, vrátane konštrukčných častí a použitých materiálov je uvedený v technickej správe projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia, ktorú odovzdávajúci odovzdal preberajúcemu. Grafické znázornenie stavebného objektu s vyznačením majetkových hraníc je v prílohe – situácia, uvedenej projektovej dokumentácie.

**SO 29.32.01 Žst. Zlatovce, železničný zvršok
len časť železničnej vlečky v závode OLD HEROLD**

nachádzajúci sa na pozemku: k.ú. Istebník:

LV č. :

1076, vlastník HYDREE FINANCIÁL SLOVAKIA, s.r.o., parcela KN-C: 29/55

861, vlastník ŽSR, parcela KN-C: 28/1, 29/68, 29/69, 41/9, 41/10

Číslo stavebného povolenia: 4321/09-S4/S-Dr

Dátum vydania stavebného povolenia: 7.9.2011

Dátum účinnosti (právoplatnosti) stavebného povolenia: 18.10.2011

Vydal: Úrad pre reguláciu železničnej dopravy

Stručný popis stavebného objektu, ktorý je predmetom odovzdania: Železničný zvršok vlečky začína na konci výhybky č.106 v ŽST Trenčín-Zlatovce a pokračuje vlečkovou koľajou až po hranicu pozemku s Old Herold Hefe, s.r.o.

Presný popis stavebného objektu, ktorý je predmetom odovzdania, vrátane konštrukčných častí a použitých materiálov je uvedený v technickej správe projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia, ktorú odovzdávajúci odovzdal preberajúcemu. Grafické znázornenie stavebného objektu s vyznačením majetkových hraníc je v prílohe – situácia, uvedenej projektovej dokumentácie.

**SO 29.32.02 Žst. Zlatovce, železničný spodok
len časť železničnej vlečky v závode OLD HEROLD**

nachádzajúci sa na pozemku: k.ú. Istebník:

LV č. :

1076, vlastník HYDREE FINANCIÁL SLOVAKIA, s.r.o., parcela KN-C: 29/55

861, vlastník ŽSR, parcela KN-C: 28/1, 29/68, 29/69, 41/9, 41/10

Číslo stavebného povolenia: 4321/09-S4/S-Dr

Dátum vydania stavebného povolenia: 7.9.2011

Dátum účinnosti (právoplatnosti) stavebného povolenia: 18.10.2011

Vydal: Úrad pre reguláciu železničnej dopravy

Stručný popis stavebného objektu, ktorý je predmetom odovzdania: Železničný spodok vlečky začína na konci výhybky č.106 v ŽST Trenčín-Zlatovce a pokračuje pod vlečkovou koľajou až po hranicu pozemku s Old Herold Hefe, s.r.o.

Presný popis stavebného objektu, ktorý je predmetom odovzdania, vrátane konštrukčných častí a použitých materiálov je uvedený v technickej správe projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia, ktorú odovzdávajúci odovzdal preberajúcemu. Grafické znázornenie stavebného objektu s vyznačením majetkových hraníc je v prílohe – situácia, uvedenej projektovej dokumentácie.

SO 29.33.11 Žst. Zlatovce, oporné múry žel. trate v Orechovom len časť železničnej vlečky v závode OLD HEROLD

nachádzajúci sa na pozemku: k.ú. Istebník:

LV č. :

1076, vlastník HYDREE FINANCIÁL SLOVAKIA, s.r.o., parcela KN-C: 29/55

861, vlastník ŽSR, parcela KN-C: 28/1, 28/3, 29/68, 29/69, 41/9, 41/10

Číslo stavebného povolenia: 4321/09-S4/S-Dr

Dátum vydania stavebného povolenia: 7.9.2011

Dátum účinnosti (právoplatnosti) stavebného povolenia: 18.10.2011

Vydal: Úrad pre reguláciu železničnej dopravy

Stručný popis stavebného objektu, ktorý je predmetom odovzdania: Oporné múry sú železobetónové gravitačné a tvoria oporu vlečkovej koľaje v závode OLD HEROLD.

Presný popis stavebného objektu, ktorý je predmetom odovzdania, vrátane konštrukčných častí a použitých materiálov je uvedený v technickej správe projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia, ktorú odovzdávajúci odovzdal preberajúcemu. Grafické znázornenie stavebného objektu s vyznačením majetkových hraníc je v prílohe – situácia, uvedenej projektovej dokumentácie.

SO 29.33.60 Žst. Zlatovce, mostová koľajová váha a čerpadlovňa liehu v závode Old Herold

nachádzajúci sa na pozemkoch: k.ú. Istebník

LV č. :

1076, vlastník HYDREE FINANCIÁL SLOVAKIA, s.r.o., parcela KN-C: 29/55

861, vlastník ŽSR, parcela KN-C: 29/68, 29/69,

Číslo stavebného povolenia: 4319/09-S4/S-Dr

Dátum vydania stavebného povolenia: 15.3.2010

Dátum účinnosti (právoplatnosti) stavebného povolenia: 23.4.2010

Vydal: Úrad pre reguláciu železničnej dopravy

Stručný popis stavebného objektu, ktorý je predmetom odovzdania: Čerpadlovňa liehu a mostová váha, vrátane technológie, sú umiestnené v murovanom domčeku, ktorý prestrešuje vlečkovú koľaj.

Presný popis stavebného objektu, ktorý je predmetom odovzdania, vrátane konštrukčných častí a použitých materiálov je uvedený v technickej správe projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia, ktorú odovzdávajúci odovzdal preberajúcemu. Grafické znázornenie stavebného objektu s vyznačením majetkových hraníc je v prílohe – situácia, uvedenej projektovej dokumentácie.

SO 29.34.59 Žst. Zlatovce, úprava oplotenia Old Herold

nachádzajúci sa na pozemkoch: k.ú. Istebník:

LV č. :

1076, vlastníky HYDREE FINANCIÁL SLOVAKIA, s.r.o., parcela KN-C: 29/55, 41/1, 41/5

861, vlastníky ŽSR, parcela KN-C: 29/68, 41/4, 41/9, 41/10, 41/12

Číslo stavebného povolenia: 4321/09-S4/S-Dr

Dátum vydania stavebného povolenia: 7.9.2011

Dátum účinnosti (právoplatnosti) stavebného povolenia: 18.10.2011

Vydal: Úrad pre reguláciu železničnej dopravy

Stručný popis stavebného objektu, ktorý je predmetom odovzdania: Oplotenie je pletivové, oceľové, poplastované, na poplastovaných stĺpikoch s dvoma bránami. Prechádza na hranici pozemkov HYDREE FINANCIÁL SLOVAKIA, s.r.o. a ŽSR.

Presný popis stavebného objektu, ktorý je predmetom odovzdania, vrátane konštrukčných častí a použitých materiálov je uvedený v technickej správe projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia, ktorú odovzdávajúci odovzdal preberajúcejmu. Grafické znázornenie stavebného objektu s vyznačením majetkových hraníc je v prílohe – situácia, uvedenej projektovej dokumentácie.

SO 29.38.10 Žst. Zlatovce, úprava Istebníckej a Žabinskej ul.

len časť prislúchajúca závodu Old Herold

nachádzajúci sa na pozemku: k.ú. Istebník:

LV č. :

1076, vlastníky HYDREE FINANCIÁL SLOVAKIA, s.r.o., parcela KN-C: 29/55, 47/9, 47/10

Číslo stavebného povolenia: USŽPDI 2012/2139/7749/str.

Dátum vydania stavebného povolenia: 28.5.2012

Dátum účinnosti (právoplatnosti) stavebného povolenia: 20.7.2012

Vydal: Mesto Trenčín, Špeciálny stavebný úrad pre miestne a účelové komunikácie

Stručný popis stavebného objektu, ktorý je predmetom odovzdania: Vnútroareálové komunikácie v závode OLD HEROLD boli čiastočne opravené a časť bývalej vlečkovej koľaje bola nahradená novou cestnou komunikáciou na pozemku HYDREE FINANCIÁL SLOVAKIA, s.r.o.. Budova na pozemku s parc. č. 47/9 bola zbúraná a fasáda na časti budovy s parc. č. 47/10 bola obnovená.

Presný popis stavebného objektu, ktorý je predmetom odovzdania, vrátane konštrukčných častí a použitých materiálov je uvedený v technickej správe projektovej dokumentácie skutočného vyhotovenia, ktorú odovzdávajúci odovzdal preberajúcejmu. Grafické znázornenie stavebného objektu s vyznačením majetkových hraníc je v prílohe – situácia, uvedenej projektovej dokumentácie.

(všetky vyššie opísané SO, ďalej spoločne aj iba ako „stavebné objekty“)

2. Predmetom tejto zmluvy je bezodplatné odovzdanie stavebných objektov uvedených v čl. II ods. 1 tejto zmluvy (ďalej len „stavebné objekty“) odovzdávajúcim do vlastníctva preberajúceho a jeho bezodplatné prevzatie do vlastníctva preberajúceho. Odovzdávajúci tak odovzdáva a preberajúci preberá stavebné objekty ako vyvolanú investíciu stavby: „Modernizácie železničnej trate Nové Mesto nad Váhom – Púchov, km 100,500 – 159,100 pre traťovú rýchlosť do 160 km/hod. – III. etapa (úsek Zlatovce – Trenčianska Teplá)“ do svojho vlastníctva.
3. Účelom tejto zmluvy je uviesť do súladu záujmy zmluvných strán tak, aby predmetné stavebné objekty slúžili tomu účelu, na ktorý boli vybudované.

4. Realizácia stavebných objektov (ako vyvolanej investície) bola prerokovaná v rámci projektovej prípravy v súlade s požiadavkami preberajúceho.

Čl. III Hodnota stavebných objektov

1. Obstarávacia cena stavebných objektov uvedených v čl. II tejto zmluvy je v Eurách:

	bez DPH:	s DPH:
PS 29.23.02.0	306 581,42	367 897,70
SO 29.32.01	97 568,10	117 081,72
SO 29.32.02	47 324,45	56 789,34
SO 29.33.11	721 828,60	866 194,32
SO 29.33.60	214 812,15	257 774,58
SO 29.34.59	20 123,49	24 148,19
SO 29.38.10	168 880,68	202 656,82
CELKOM:	1 577 118,89	1 892 542,67

2. Odovzdávajúci odovzdáva stavebné objekty do vlastníctva preberajúceho a preberajúci preberá stavebné objekty od odovzdávajúceho bezodplatne.
3. Daňové a účtovné odpisy si v súlade s platnými právnymi predpismi uplatňuje odovzdávajúci na základe zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve a zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov.

Čl. IV Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Odovzdávajúci je povinný odovzdať a preberajúci je povinný prevziať stavebné objekty. Kolaudačné rozhodnutie na PS 29.23.02, SO 29.33.60 a SO 29.34.59 bolo vydané 13.6.2018 a nadobudlo právoplatnosť 6.7.2018, kolaudačné rozhodnutie na SO 29.32.01, SO 29.32.02 a SO 29.33.11 bolo vydané 21.3.2018 a nadobudlo právoplatnosť 11.5.2018, kolaudačné rozhodnutie na SO 29.38.10 nadobudlo právoplatnosť dňa 5.3.2019. Zmluvné strany sa dohodli, že k **odovzdaniu a prevzatíu príslušných stavebných objektov dôjde v deň nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.**
2. Odovzdávajúci zabezpečil včasným písomným pozvaním účasť povereného zamestnanca preberajúceho na preberacom konaní konkrétneho stavebného objektu s možnosťou uviesť do písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí stavebného objektu zistené chyby, nedorobky a odchýlky od odsúhlasenej projektovej dokumentácie, najmä vady a nedorobky, ktoré budú uvedené v kolaudačnom rozhodnutí (konaní). Súčasťou protokolu o odovzdaní a prevzatí stavebného objektu je termín odstránenia zistených chýb a nedorobkov. V prípade, ak bude odovzdávajúci v omeškaní s termínom odstránenia zistených chýb, nedorobkov a odchýlok od odsúhlasenej projektovej dokumentácie, najmä vád a nedorobkov, ktoré budú uvedené v kolaudačnom rozhodnutí (konaní), má preberajúci právo odstúpiť od tejto zmluvy. Ku dňu odovzdania je odovzdávajúci povinný zabezpečiť riadne vyčistenie odovzdávaného stavebného objektu.

3. Odovzdávajúci odovzdal preberajúcemu príslušnú technickú a projektovú dokumentáciu k stavebným objektom, a to v tlačenej forme v počte kusov 2 a v digitálnej forme v počte kusov 1 na dátovom nosiči resp. viacerých nosičoch, pričom grafické časti projektovej dokumentácie sú vo formáte DWG a textové časti vo formáte RTF resp. PDF v rozsahu: Preberací protokol o odovzdaní a prevzatí, dokumentácia skutočného vyhotovenia objektu, kópia zo stavebného denníka, technicko-geodetická dokumentácia, porealizačné zameranie objektov, všetky povolenia, písomnosti a dokumenty o kvalite diela, certifikáty, atesty a vyhlásenia zhody na použité stavebné materiály a výrobky.
4. Opravy stavebných objektov, ktoré nespádajú do zmluvnej záruky, bude po nadobudnutí právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na vlastné náklady odstraňovať preberajúci.
5. Nebezpečenstvo škody na konkrétnom stavebnom objekte prechádza na preberajúceho dňom odovzdania a prevzatia tohto stavebného objektu do vlastníctva v súlade s článkom IV bod 1. tejto zmluvy. Po odovzdaní stavebného objektu nenesie odovzdávajúci zodpovednosť za nebezpečenstvo škody na stavebnom objekte v dôsledku konania preberajúceho alebo tretích osôb.

Čl. V

Záručná doba, vady stavebných objektov a kolaudačné závady

1. Odovzdávajúci vyhlasuje, že na stavebných objektoch neviaznu žiadne ťarchy, obmedzenia, vecné bremená, či iné právne povinnosti, ktoré by mohli byť prekážkou prevodu vlastníckeho práva alebo by mohli byť významné pre rozhodnutie preberajúceho o prevzatí stavebných objektov do vlastníctva alebo inak obmedzovať preberajúceho v nakladaní a užívaní stavebných objektov.
2. Záručná doba na stavebné objekty je 60 mesiacov a začína plynúť odo dňa podpísania príslušného protokolu o odovzdaní a prevzatí stavebných objektov podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán, alebo od dátumu povolenia predčasného užívania jednotlivých stavebných objektov, v súlade s dokladom ktorý bol vydaný skôr.
3. Ak sa zistí vada na stavebných objektoch, preberajúci upozorní odovzdávajúceho na túto skutočnosť do 30 dní odo dňa zistenia vady na stavebných objektoch. Zmluvné strany sa dohodli, že počas záručnej doby má preberajúci právo požadovať a odovzdávajúci povinnosť bezplatne zabezpečiť odstránenie zistených a reklamovaných vád.
4. Odovzdávajúci sa zaväzuje začať so zabezpečovaním odstraňovania vád stavebných objektov v čo najkratšom technicky možnom čase, najneskôr však do 30 pracovných dní od uplatnenia reklamácie preberajúcim, ak nedôjde k písomnej dohode o inom termíne a ku ktorej sa zhotoví obojstranne potvrdený zápis. Uplatnením reklamácie sa rozumie doručenie reklamácie odovzdávajúcemu na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
5. Odovzdávajúci sa zaväzuje zabezpečiť odstránenie reklamovaných vád v primeranej lehote podľa povahy odstraňovanej vady, ak nedôjde k písomnej dohode o inom termíne a ku ktorej sa zhotoví obojstranne potvrdený zápis.

Čl. VI

Odstúpenie od zmluvy

1. Preberajúci je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade podstatného porušenia tejto zmluvy zo strany odovzdávajúceho. Zmluvné strany považujú za podstatné porušenie tejto zmluvy, ak odovzdávajúci:
 - a.) neodstráni zistené chyby, nedorobky a odchýlky od odsúhlasenej projektovej dokumentácie, t.j. také vady a nedorobky, ktoré budú uvedené v kolaudačnom rozhodnutí (konaní) a/alebo v protokole o odovzdaní a prevzatí stavebných objektov, tak ako je to uvedené v tejto zmluve,
 - b.) nezačne s odstraňovaním väd na stavebných objektoch v čo najkratšom technicky možnom termíne v zmysle čl. V ods. 4 tejto zmluvy,
 - c.) neodstráni vady na stavebných objektoch v lehote podľa čl. V ods. 5 tejto zmluvy,
2. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy a jeho účinky nastávajú dňom doručenia druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy sa však nedotýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení zmluvy.

Čl. VII

Úprava vecných práv

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné práva k dotknutým pozemkom v správe ŽSR č. KN-C 28/1, 29/68, 29/69, 41/4, 41/9, 41/10 a 41/12 k. ú. Istebník budú právne vymedzené samostatnou zmluvou o zriadení bezodplatného vecného bremena. Odovzdávajúci sa zaväzuje, že do doby uzatvorenia zmluvy o zriadení bezodplatného vecného bremena, upravujúcej vecné práva k dotknutým pozemkom, nebude od preberajúceho požadovať úhradu za užívanie dotknutých pozemkov.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke právo k jednotlivým stavebným objektom prejde na preberajúceho v deň, kedy budú stavebné objekty v súlade s čl. IV bod 1. tejto zmluvy odovzdané preberajúcemu.

Čl. VIII

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobudne platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov v spojitosti s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií) v znení neskorších právnych predpisov.
2. Táto zmluva je vyhotovená v 8-ich rovnopisoch, z ktorých 3 obdrží odovzdávajúci a 5 preberajúci.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie v tiesni a po jej prečítaní prehlasujú, že zmluve rozumejú, vyjadruje ich vôľu a na znak súhlasu ju podpísali.

4. Zmluvné strany sa dohodli, že otázky osobitne neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a subsidiárne príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom a účinnom znení a ďalšími všeobecne platnými predpismi Slovenskej republiky.
5. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať výlučne písomnými dodatkami k tejto zmluve, odsúhlasenými a podpísanými zástupcami všetkých zmluvných strán.

Preberajúci:

V Trenčíne, dňa 26.4.2019

Odvzdávajúci:

V Bratislave, dňa 4.4.2019

.....
Ing. Peter Hajný
konateľ HYDREE FINANCIAL SLOVAKIA, s.r.o.

.....
Ing. Juraj Tkáč
generálny riaditeľ ŽSR